

# 2017 EDEN VBS

Eden Presbyterian Church Of Oregon  
(June 27<sup>th</sup> -30<sup>th</sup>)

**Registration: ONE FAMILY PER REGISTRATION FORM (가정당 한부씩 제출해 주십시오.)**

*(Please make checks payable to EPC)*

<b>Until: June 4, 2017</b> (2017 년 6 월 4 일까지 등록) <b>\$45/ First Child</b> <b>\$40/ additional children</b>	<b>After: June 4, 2017</b> (2017 년 6 월 4 일 이후 등록) <b>\$55/ First Child</b> <b>\$50/ additional children</b>
---	--

Parent/Guardian Name (보호자): \_\_\_\_\_

Address (주소): \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone Number (전화번호): \_\_\_\_\_

E-mail (이메일 주소): \_\_\_\_\_

(Confirmation email will be sent if your registration is received by mail)

**Note: VBS registration is available for incoming Kindergarten kids up to incoming 6<sup>th</sup> graders**  
(8 월 31 일자로 Kinder 에 들어가는 아이부터 6 학년까지 VBS 등록이 가능합니다)

#	English Name (영문 이름)	Date of Birth (생년월일) <small>Must turn 5yrs old before August 31, 2017</small>	Incoming Grade (학년)	Home Church (등록 교회)	T-Shirt Size
1					
2					
3					
4					
5					

Total Cost (합계): \_\_\_\_\_

<i>Office Use Only:</i>  Date Paid: _____ Amount Paid: _____ Cash/Check
---

**\*\* PLEASE MAKE SURE TO FILL OUT THE BACK OF THIS PAGE\*\***  
(뒷장에 계속됩니다.)

Eden Presbyterian Church of Oregon  
1200 SW 185<sup>th</sup> Ave. Beaverton, Oregon 97006  
Yoonjo Kim (404) 695-4037  
yoonjo.kim94@gmail.com  
oregoneden.com

## MEDICAL AND LIABILITY RELEASE

I/We authorize any adult in whose care the minor has been entrusted, to consent to any x-ray, anesthetic, medical, surgical or dental diagnosis treatment and hospital care to be rendered to the provision of the Medical Practice Act on the medical staff of a licensed hospital, whether such a diagnosis or treatment is rendered at the office of said physician or at the hospital.

The undersigned does also hereby give permission for my/our child/children to ride in any vehicle designated by the adult in whose care the minor has been entrusted while attending and participating in activities sponsored by Eden Presbyterian Church of Oregon and its associations.

This authorization shall remain in effect from **June 27- June 30, 2017** unless revoked sooner by the undersigned in writing, delivered to Eden Presbyterian Church of Oregon. The undersigned shall not hold liable from any and all costs and expenses including but not limited to attorney's fees, reasonable investigative and discovery costs, court costs and all other sums from Eden Presbyterian Church of Oregon's agents, servants, employees, officers, and directors.

Emergency Contact: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Family Physician: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Insurance Provider: \_\_\_\_\_

Insurance Policy Number: \_\_\_\_\_

Do any of your children have medication/allergies? \_\_\_\_\_

Will you allow blood transfusion if a physician prescribes it? YES/ NO

Parent/Guardian Legal Name (Signature): \_\_\_\_\_

Print Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Please submit a letter if your child will be picked up by someone else... including the person's name and dates that the child will be picked up... give the letter to your child's teacher.

Dear Parents,

Thank you for registering your child at Eden's 2017 VBS. It is a privilege to serve them during our VBS week. It is our sincere desire that all the kids will have an opportunity to grow in their love and knowledge of God over the VBS Week.

Here are some things that you need to know:

**Registration:**

We have a few options:

1. You may register your child in person on one of the following days... You will receive your CD on the same day you register.
  1. Sunday May 28<sup>th</sup> from 1:30pm- 2:30pm at EPC
  2. Sunday June 4<sup>th</sup> from 1:30pm- 2:30pm at EPC
2. You may mail in your registration. If you mail in your registration by **6/11 (Sunday)**, you will receive a registration confirmation email. Please indicate in the envelope that the VBS registration form is enclosed with "Attn: VBS director". You will also receive the worship CD on the first day of VBS.

**Lunch:**

Lunch will be provided daily. If your child has allergies or cannot eat the food we provide (Bulgogi, Spagetti, Curry, and Pizza), please feel free to pack a lunch for them. Please clearly put your child's name and grade on the lunch bag and give it to your child's teacher.

We will be serving the following:

**Drop Off/ Pick-Up:**

Please drop off your kids by 9:30am and pick them up at 2:00pm every day.

Drop off will be at the entrance of the youth/EM sanctuary. The teachers will be waiting to give them their nametags.

Pick up: To pick up your children you will need to go to designated places around our church. There will be signs and people to help you get to where you're going.

If your child will be picked up by anyone other than you, please make sure you write out a permission form authorizing another person to pick up your child. This must be given to your child's teacher in the morning. Please make sure you sign this permission form.

## 부모님들께

2017 년 에덴 VBS 에 자녀를 등록하여 주셔서 감사합니다.

VBS 기간 동안 아이들을 섬길 수 있는 것이 저희에게는 큰 영광이자 기쁨입니다. 모든 아이들이 VBS 를 통해 하나님을 아는 지식과 사랑 안에서 자랄 수 있기를 간절히 바랍니다.

몇가지 전달 사항이 있습니다:

**등록:** 두가지 방법으로 등록해주시면 됩니다.

1. 아래의 날짜 중 하루, 에덴 교회에 직접 방문하셔서 등록하실 수 있습니다.

등록하시는 날 바로 찬양 CD 를 받으시게 됩니다.

- 5월 28일 주일 오후 1:30-2:30

- 6월 4일 주일 오후 1:30-3:00

2. 등록 신청서를 메일로 보내셔도 됩니다. **6월 11일 (주일)** 전까지 메일을 보내주시면 등록 확인 이메일을 받으실 수 있습니다. 등록 신청서를 메일로 보내실 경우, 봉투에 VBS 신청서가 동봉되었음을 적어주시고, "VBS 담당자 앞"으로 보내주시면 감사하겠습니다. 이 경우 찬양 CD 는 VBS 첫 날 받게 됩니다.

**점심:** 점심은 매일 제공됩니다. 아이에게 알려지가 있을 경우에는 점심 도시락을 싸서 보내주셔도 됩니다.

도시락을 보낼 시 아이의 이름과 학년을 런치백에 적어주시고, 담당교사에게 전해 주시면 됩니다.

점심 메뉴는 다음과 같습니다:

**등교 및 하교:** 매일 9시 30분까지 데려다 주시고, 2시에 픽업해주시면 됩니다.

**등교시:** Drop-off 장소는 교회 청소년/영어 예배실 입구입니다. 학년 담당 선생님들께서 이름표를 들고 기다리실 예정입니다.

**하교시:** 교회 표지판과 보조요원의 안내를 따라 학년별 지정 장소를 찾으셔서 아이들을 픽업(Pick-up) 해주시기 바랍니다.

다른 분이 픽업하시게 될 경우, permission form 을 작성하셔서 당일 아침 선생님께 제출해주시기 바랍니다. permission form 양식은 따로 정해져 있지 않으며 픽업하실 분 성함과 어머니의 서명을 꼭 첨부해주시기 바랍니다.